

小さな壁新聞

うなんしょうバイユンしょうがっこうばん
雲南省白雲小学校版

中国雲南省 白雲小学校からのお便り!

●白雲小学校ってどこにあるの?



※写真は、白雲小学校の生徒がとった写真です。

●どんな学校?

白雲小学校のある村は、雲南省の首都昆明（クンミン）から車で南へ3時間半の、紅河州建水県にあります。村には、土でできた家がたちならび、水牛やニワトリが道を行きかいます。

この学校の生徒のほとんどは「イ族」と呼ばれる少数民族です。「イ族」は、とても長い歴史をもつ民族です。

2007年5月に、日本の協力で、校舎が新しくなりました。ぴかぴかの学校では、200名あまりの生徒が、毎日勉強に励んでいます。



●白雲小学校の生徒（4年生）が描いてくれた絵のご紹介



班级 四年级
姓名 黄梦琴
年龄 10岁
爱好 唱歌
这是我的画
画了一个操场，没有教室，画了一个操场，画了一个操场，画了一个操场。
画下我画的是10岁画的。

【学年】4年生
【名前】黄夢琴（こう・むきん）
【年齢】10歳
【好きなこと】歌と踊り
【絵の紹介】

運動場です。そばには、花や草木がはえています。運動場ではお友だちが縄跳びをしたり、バスケットをしたりしています。空には鳥がとび、花にはチョウチョがとまっています。



班级 四年级
姓名 许婧
年龄 10岁
爱好 唱歌
这是我的画
画了一个操场，画了一个操场，画了一个操场。

【学年】4年生
【名前】許婧（きよ・せい）
【年齢】10歳
【好きなこと】歌と踊り
【絵の紹介】みどりの草地でサッカーをしています。青い空に雲がただよっています。

お元気で。すべてがうまくいき、毎日楽しくありますように。
よく勉強して、毎日向上しますように。



班级 四年级
姓名 张瑞
年龄 10岁
爱好 运动唱歌
我的画是我们的学校图画

【学年】4年生
【名前】張瑞（ちょう・ずい）
【年齢】10歳
【好きなこと】スポーツと歌をうたうこと
【絵の紹介】わたしたちの学校です。





班级: 四年级
姓名: 普岩林
年龄: 11岁
爱好(特): 唱歌
关于这幅画的介绍: 这幅画的主题是《安静的学校》。画面上画的是在四年级四班上课的教室。

【学年】4年生
【名前】普岩林（ふ・げんりん）
【年齢】11歳
【好きなこと】歌をうたうこと

【絵の紹介】この絵のテーマは「^{しず}かな学校」です。みんなが家に帰ったあとの、^{しず}かな学校を描きました。
いっしょうけんめい一生懸命がんばってね！健康で、みなさんの願いごとが実現しますよう！



班级: 四年级
姓名: 楊美玲
年龄: 11岁
爱好(特): 画画
关于这幅画的介绍: 这幅画的主题是《早上弥漫的山谷》。画面上画的是在四年级四班上课的教室。

【学年】4年生
【名前】楊美玲（よう・びれい）
【年齢】11歳
【好きなこと】お絵かき

【絵の紹介】朝から霧が立ちこめている谷です。



班级: 四年级(2)
姓名: 李旭彬
年龄: 12岁
爱好(特): 游泳
关于这幅画的介绍: 这幅画的主题是《保护环境 保护动物》。画面上画的是在四年级四班上课的教室。

【学年】4年生
【年齢】12歳
【名前】李旭彬（り・きよくひん）
【好きなこと】^{すい}泳
きれいな^{かんきよう}環境と生きものを^{まも}りましょう。



※写真は、白雲小学校の生徒がとった写真です。



班级: 四年级
姓名: 李燕
年龄: 11岁
爱好(特): 运动、唱歌
关于这幅画的介绍: 这幅画的主题是《我们的学校》。画面上画的是在四年级四班上课的教室。

【学年】4年生
【名前】李燕（り・えん）
【年齢】11歳
【好きなこと】スポーツと歌

【絵の紹介】わたしたちの学校の絵です。



班级: 四年级
姓名: 李晓倩
年龄: 13岁
爱好: 体育
关于这幅画的介绍: 中国和日本的孩子们在操场上开心地玩耍。

【学年】4年生
【名前】李晓倩（り・ぎょうせん）
【年齢】13歳
【好きなこと】スポーツ
【絵の紹介】中国と日本のお友だちが、^{とも}運動場でたのしく^{あそ}遊んでいるところです。

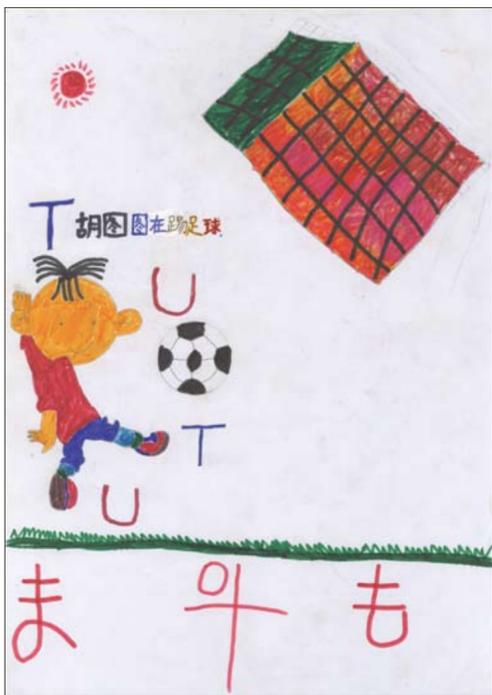


班级: 四年级
姓名: 李春贵
年龄: 12岁
爱好(特): 打篮球、唱歌
关于这两幅画的介绍: 第一幅是一位老爷爷在树下乘凉。第二幅是一位运动员在跳水比赛。

【学年】4年生
【名前】李春贵（り・しゅんき）
【年齢】12歳
【好きなこと】バスケットボール、歌
【絵の紹介】

- 1- おばあさんが、木の下で涼んでいます。
- 2- 飛び込み選手。





班级:四年级
姓名:李春红
年龄:12岁
爱好(特长):射击
胡图图在踢足球。

【学年】4年生
【名前】李春紅（り・しゅんこう）
【年齢】12歳
【好きなこと】射撃
【絵の紹介】胡図図（こ・とと）ちゃんがサッカーをしています。



班级:四年级
姓名:李水梅
年龄:12岁
爱好(特长):体育
关于这幅画的介绍:是我们的学校

【学年】4年生
【名前】李水梅（り・すいばい）
【年齢】12歳
【好きなこと】スポーツ
【絵の紹介】わたしたちの学校です。



班级:四年级
姓名:李世鹏
爱好(特长):爱踢足球
年龄:11岁
关于这幅画的介绍:有两个小朋友在踢足球
朝上

【学年】4年生
【名前】李世鵬（り・せほう）
【年齢】11歳
【好きなこと】（特技）サッカー
【絵の紹介】友だちふたりが草原でサッカーをしています。



※写真は、白雲小学校の生徒がとった写真です。



班级:四年级
姓名:李敏
年龄:12岁
爱好(特长):体育
关于这幅画的介绍:这是我们的学校,希望同学们能在这里好好学习,天天向上。

【学年】4年生
【名前】李敏（り・びん）
【年齢】12歳
【好きなこと】スポーツ
【絵の紹介】学校の校舎や運動場、寄宿舎、花壇です。みなさんが、よろこんでくれるとうれしいな。タイトルは「私たちの学校」です。

よく勉強をし、すべてがうまくいきますように。両国のあいだに、二度と戦争が起きず、ずっと平和でありますように。



班级:四年级
姓名:李福麗
年龄:12岁
爱好(特长):美术
关于这幅画的介绍:学校的一角

【学年】4年生
【名前】李福麗（り・ふくれい）
【年齢】12歳
【好きなこと】美術
【絵の紹介】学校的一角です。



班级:四年级
姓名:李梦玲
年龄:11岁
爱好:唱歌
关于这幅画的介绍:山清水秀 鸟语花香

【学年】4年生
【名前】李夢玲（り・むれい）
【年齢】11歳
【好きなこと】歌をうたうこと
【絵の紹介】山やまに木がしげり、川の水がきれいで、鳥がさえずり、花がさいています。





班级:四年级
姓名:李蓉
年龄:11
爱好:舞蹈
关于这幅画的介绍:
白雪公主在小路上。



【学年】4年生

【名前】李蓉（り・よう）

【年齢】11歳

【好きなこと】自転車に乗ること

【絵の紹介】白雪姫が道を歩いているところ
です。



班级:四年级
姓名:汪海霞
年龄:12岁
爱好(特长):体育
关于这幅画的介绍:门前的一棵树

【学年】4年生

【名前】汪海霞（おう・かいか）

【年齢】12歳

【好きなこと】スポーツ

【絵の紹介】おうちの前の木です。



班级:四年级
姓名:汪晓玲
年龄:12岁
爱好:体育

【学年】4年生

【名前】汪晓玲（おう・ぎょうれい）

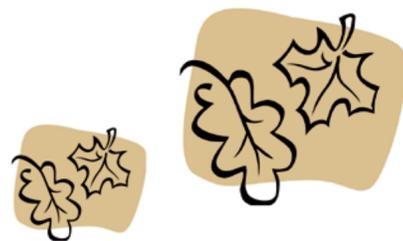
【年齢】12歳

【好きなこと】スポーツ

【絵の紹介】学校の一部です。女の子が黒板
の絵を見たり、縄跳びをしたりしています。



※写真は、白雲小学校の生徒がとった写真です。



班级:四年级
姓名:范佳佳
年龄:12岁
爱好:歌舞

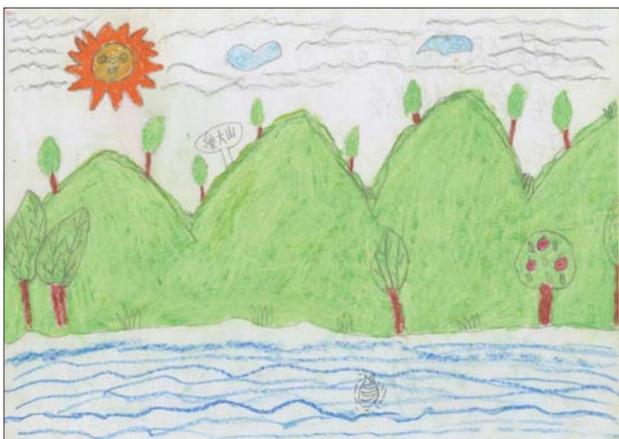
【学年】4年生

【名前】范佳佳（はん・かか）

【年齢】12歳

【好きなこと】歌と踊り

【絵の紹介】みどりの野原には色とりどりの
花がさき、お友だちが草のうで本を
読んでいます。



班级:四年级
姓名:黎建萍
年龄:13岁
爱好:唱歌、跳舞

【学年】4年生

【名前】黎建萍（れい・けんぺい）

【年齢】13歳

【好きなこと】歌をうたうこと、踊り

【絵の紹介】山はあおく、水はすんでいて、
山には森があります。

一生懸命勉強し、毎日向上しますように！

うまくないけれど、笑わないでね！

●小菅小学校からの壁新聞を、白雲小学校に配達しました！

2010年9月、小菅小学校の皆さんが作ってくれた壁新聞を、協会ボランティアのおじさんが白雲小学校に届けてきました！白雲小学校の小学生も、日本のことに興味をもってくれたようです。写真は、校長先生（左）に新聞をお渡ししているところです。謝謝！（中国語で「ありがとう！」という意味）



●編集後記

皆さんは、中国雲南省の小学生が描いてくれた絵や、撮ってくれた数々の写真を見て、どう感じましたか？古くからの伝統があり、とても豊かな自然の中で人々が暮らしている様子が、うかがえたと思います。

これを機に、皆さんが少しでも中国の雲南省というところに興味を持ってくれたら幸いです。（壁新聞編集ボランティア 岩沙）

